

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE
0158

Produkt: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Hersteller: **GESTRA AG**
Münchener Straße 77
28215 Bremen
Germany

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Die oben beschriebenen Produkte erfüllen die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union:

Richtlinie: 2014/30/EU
2014/35/EU
2014/34/EU
2014/53/EU
2011/65/EU
(EU) 2023/1542

Angewandte harmonisierte Normen: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 55032:2015/A11:2020
EN IEC 63000:2018

Angewandte weitere Normen: EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 61326-1:2021


Gegebenenfalls die notifizierte Stelle:

<i>Notifizierte Stelle</i>	<i>Modul</i>	<i>Zertifikatsnummer</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Zusatzangaben:


VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
Dieses Gerät besitzt eine separate Zulassung und Konformitätserklärung

Unterzeichnet für und im Namen von:



i.V. Lars Bohl
Head of Quality Management

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20



i.V. Eike Brakmann
Head of R&D

EU DECLARATION OF CONFORMITY

CE
0158

Product: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Manufacturer: **GESTRA AG**
Münchener Straße 77
28215 Bremen
Germany

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The products of the declaration described above are in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive: 2014/30/EU
2014/35/EU
2014/34/EU
2014/53/EU
2011/65/EU
(EU) 2023/1542

Applied harmonized standards: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 55032:2015/A11:2020
EN IEC 63000:2018

Applied other standards: EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 61326-1:2021

Where applicable, the notified body:

<i>Notified Body</i>	<i>Module</i>	<i>Certificate No.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Additional information:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):

This piece of equipment has a separate approval and Declaration of Conformity

Signed for and on behalf of:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(original signature see page 1)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(original signature see page 1)

i.V. Eike Brakmann

Head of R&D

ЕС декларация за съответствие

CE
0158

Продукт: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Производител: **GESTRA AG**
Münchener Straße 77
28215 Bremen
Germany

Производителят носи единствената отговорност за издаването на тази декларация за съответствие. Горепосочените продукти отговарят на съответните предписания за хармонизиране на Европейския съюз:

Директива: 2014/30/EU
2014/35/EU
2014/34/EU
2014/53/EU
2011/65/EU
(EU) 2023/1542

Приложени хармонизирани стандарти: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 55032:2015/A11:2020
EN IEC 63000:2018

Други приложени стандарти: EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 61326-1:2021

Ако е приложимо, нотифицираният орган:

Нотифициран орган	Модул	Номер на сертификат
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Допълнителни данни:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
Този уред притежава отделна декларация за съответствие

Подписано за и от името на:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Оригинален подпис виж страница 1)

i.V. Lars Bohl
Head of Quality Management

(Оригинален подпис виж страница 1)

i.V. Eike Brakmann
Head of R&D

Declaración de conformidad de la UE


0158

Producto: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Fabricante: **GESTRA AG**
Münchener Straße 77
28215 Bremen
Germany

El fabricante asume toda la responsabilidad por la expedición de esta declaración de conformidad. Los productos descritos arriba cumplen la legislación pertinente sobre armonización de la Comunidad Europea:

Directiva: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Normas armonizadas aplicadas: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Otras normas aplicadas: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Dado el caso, el organismo notificado:

<i>Organismo notificado</i>	<i>Módulo</i>	<i>N.º de certificado</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Datos adicionales:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
 Este equipo dispone de una declaración de conformidad separada

Firmado por y en nombre de:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Firma original, véase la página 1)

i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Firma original, véase la página 1)

i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

EU Prohlášení o shodě

CE
0158

Výrobek: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Výrobce: **GESTRA AG**
Münchener Straße 77
28215 Bremen
Germany

Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto Prohlášení o shodě nese výrobce.
Výše popsané výrobky splňují příslušné harmonizační předpisy Evropské unie:

Směrnice: 2014/30/EU
2014/35/EU
2014/34/EU
2014/53/EU
2011/65/EU
(EU) 2023/1542

Použité harmonizované normy: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 55032:2015/A11:2020
EN IEC 63000:2018

Další použité normy: EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 61326-1:2021

Případně oznámený subjekt:

Oznámený subjekt	Modul	Certifikát č.
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Další údaje:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
Toto zařízení má separátní prohlášení o shodě

Podepsáno za a jménem:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Originální podpis viz strana 1)

i.V. Lars Bohl
Head of Quality Management

(Originální podpis viz strana 1)

i.V. Eike Brakmann
Head of R&D

EF-overensstemmelseserklæring


 0158

Produkt: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Fabrikant: **GESTRA AG**
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Fabrikanten er eneansvarlig for udstedelsen af overensstemmelseserklæringen.

De ovenfor beskrevne produkter overholder den relevante harmoniseringslovgivning i Den Europæiske Union:

Direktiv: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Anvendte harmoniserede standarder: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Andre anvendte standarder: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

I givet fald det bemyndigede organ:

<i>Bemyndiget organ</i>	<i>Modul</i>	<i>Certifikat nr.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Yderligere oplysninger:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):

Dette armatur har ingen separat overensstemmelseserklæring

Underskrevet for og på vegne af:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Se side 1 mht. original underskrift)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Se side 1 mht. original underskrift)

i.V. Eike Brakmann

Head of R&D

ELi vastavusdeklaratsioon


 0158

Toode: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Tootja: GESTAMP AG
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Tootjal lasub käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest ainuvastutus.
 Eespool kirjeldatud tooted täidavad Euroopa Liidu asjaomaseid ühtlustusnõudeid:

Direktiiv: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Kohaldatud ühtlustatud standardid: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Muud kohaldatud standardid: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Vajaduse korral teavitatud asutus:

<i>Teavitatud asutus</i>	<i>Moodul</i>	<i>Sertifikaadi nr</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Lisaandmed:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
 Sellel seadmel on eraldi vastavusdeklaratsioon

Allkirjastatud:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Allkirja originaali vaadake lk 1)
 i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Allkirja originaali vaadake lk 1)
 i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ


 0158

Προϊόν: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Κατασκευαστής: **GESTRA AG**
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Η αποκλειστική ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης βαρύνει τον κατασκευαστή. Τα προϊόντα που αναφέρονται παραπάνω πληρούν τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

Οδηγία: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Εφαρμοζόμενα περαιτέρω πρότυπα: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Ενδεχομένως η κοινοποιημένη υπηρεσία:

Κοινοποιημένος φορέας	Μονάδα	Αρ. Πιστοποιητικού
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Πρόσθετα στοιχεία:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
 Αυτή η συσκευή έχει ξεχωριστή Δήλωση συμμόρφωσης

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Αυθεντική υπογραφή, δείτε σελίδα 1)

i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Αυθεντική υπογραφή, δείτε σελίδα 1)

i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

Déclaration de conformité UE


 0158

Produit : **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Fabricant : GESTRA AG
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Le fabricant est le seul responsable de la publication de la présente déclaration de conformité.
 Les produits mentionnés ci-dessus respectent les directives d'harmonisation en vigueur dans l'Union européenne :

Directive 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Normes harmonisées appliquées : EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Autres normes appliquées : EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Le cas échéant, l'organisme notifié:

<i>Organisme notifié</i>	<i>Module</i>	<i>Certificat n°</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Informations supplémentaires:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
 Cet appareil possède une déclaration de conformité séparée

Signé par et au nom de:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Signature originale, voir page 1)

i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Signature originale, voir page 1)

i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

EU izjava o sukladnosti


 0158

Proizvod: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Proizvođač: **GESTRA AG**
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Isključivu odgovornost za izdavanje ove Izjave o sukladnosti snosi proizvođač.
 Prethodno navedeni proizvodi zadovoljavaju mjerodavne pravne propise o usklađivanju Europske unije:

Direktiva: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Primijenjene usklađene norme: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Ostale primijenjene norme: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Po potrebi prijavljeno tijelo:

<i>Prijavljeno tijelo</i>	<i>Modul</i>	<i>Br. Certifikata</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Dodatni podaci:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):

Ovaj uređaj posjeduje posebnu izjavu o sukladnosti

Potpisano za i u ime:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Originalni potpis, vidi stranicu 1)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Originalni potpis, vidi stranicu 1)

i.V. Eike Brakmann

Head of R&D

Dichiarazione di conformità UE

CE
0158

Prodotto: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Fabbricante: **GESTRA AG**
Münchener Straße 77
28215 Bremen
Germany

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.
I prodotti oggetto della dichiarazione di cui sopra sono conformi alla pertinente normativa di armonizzazione dell'UE:

Direttiva: 2014/30/EU
2014/35/EU
2014/34/EU
2014/53/EU
2011/65/EU
(EU) 2023/1542

Norme armonizzate applicate: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 55032:2015/A11:2020
EN IEC 63000:2018

Altre norme applicate: EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 61326-1:2021

Ove applicabile, organismo notificato:

<i>Organismo notificato</i>	<i>Modulo</i>	<i>Certificato N.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Informazioni aggiuntive:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):

Il presente dispositivo dispone di una dichiarazione di conformità specifica

Firmato a nome e per conto di:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Firma originale vedi pagina 1)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Firma originale vedi pagina 1)

i.V. Eike Brakmann

Head of R&D

ES atbilstības deklarācija


 0158

Izstrādājums: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Ražotājs: **GESTRA AG**
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.

Iepriekš minētie izstrādājumi izpilda attiecīgos Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktus:

Direktīva: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Piemērotie saskaņotie standarti: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Piemērotie papildu standarti: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Ja attiecas, kompetentā iestāde:

<i>Pilnvarotā iestāde</i>	<i>Modulis</i>	<i>Sertifikāta Nr.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Papildu informācija:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):

Šai iekārtai ir atsevišķa atbilstības deklarācija

Parakstīts šādas personas vārdā:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Skatīt oriģinālo parakstu 1. lpp)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Skatīt oriģinālo parakstu 1. lpp)

i.V. Eike Brakmann

Head of R&D

ES atitikties deklaracija


 0158

Gaminys: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Gamintojas: **GESTRA AG**
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Už šią atitikties deklaraciją atsakingas tik gamintojas.

Pirmiau nurodyti gaminiai atitinka svarbius Europos Sąjungos derinimo teisės aktus:

Direktyva: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Taikomi darnieji standartai: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Kiti taikomi standartai: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Jei taikoma, notifikuojoji įstaiga:

<i>Notifikuotoji įstaiga</i>	<i>Modulis</i>	<i>Pažymėjimo Nr.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Papildoma informacija:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):

Šis įrenginys turi atskirą atitikties deklaraciją

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Originalų parašą žr. 1 puslapyje)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Originalų parašą žr. 1 puslapyje)

i.V. Eike Brakmann

Head of R&D

EU-megfelelőségi nyilatkozat


 0158

Termék: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Gyártó: **GESTRA AG**
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért a kizárólagos felelősséget a gyártó viseli.
 A fent leírt termékek teljesítik az Európai Unió alkalmazandó harmonizációs jogszabályainak előírásait:

Irányelv: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Alkalmazott harmonizált szabványok: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Más alkalmazott szabványok: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Adott esetben a bejelentett szervezet:

<i>Bejelentett szervezet</i>	<i>Modul</i>	<i>Tanúsítvány száma</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Kiegészítő információk:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
 Ez a készülék egy külön megfelelőségi nyilatkozattal rendelkezik

A nyilatkozatot a következő személy nevében és megbízásából írták alá:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Az eredeti aláírást megtalálja az 1. oldalon)

i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Az eredeti aláírást megtalálja az 1. oldalon)

i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

Deklaracja zgodności UE


 0158

Produkt: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Producent: GESTAMP AG
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.
 Opisanie powyżej produkty są zgodne z odpowiednimi przepisami harmonizacyjnymi Unii Europejskiej:

Dyrektywa: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Zastosowane normy EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 zharmonizowane: EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Inne zastosowane normy: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

W stosownych przypadkach – jednostka notyfikowana:

<i>Jednostka notyfikowana</i>	<i>Moduł</i>	<i>Nr certyfikatu</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Informacje dodatkowe:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
 Acest aparat se livrează cu o declarație de conformitate separată

Podpisano w imieniu:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Oryginalny podpis patrz strona 1)

i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Oryginalny podpis patrz strona 1)

i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

EU-conformiteitsverklaring


 0158

Product: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Fabrikant: **GESTRA AG**
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Voor het opstellen van deze conformiteitsverklaring is uitsluitend de fabrikant verantwoordelijk.
 De hierboven beschreven producten zijn conform de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Europese Unie:

Richtlijn: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Toegepaste geharmoniseerde EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 normen: EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Toegepaste andere normen: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Indien nodig de aangemelde instantie:

<i>Aangemelde instantie</i>	<i>Module</i>	<i>Certificaatnr.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Aanvullende informatie:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
 Dit apparaat heeft een afzonderlijke verklaring van overeenstemming

Ondertekend voor en namens:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Voor originele handtekening zie pagina 1)

i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Voor originele handtekening zie pagina 1)

i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

Declaração de conformidade CE


 0158

Produto: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Fabricante: GESTAMP AG
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
 Os produtos descritos anteriormente preenchem legislação de harmonização aplicável da União Europeia:

Diretiva: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Normas harmonizadas aplicadas: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Outras normas aplicadas: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Eventualmente o organismo notificado:

<i>Organismo notificado</i>	<i>Módulo</i>	<i>N.º de certificado</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Indicações adicionais:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
 Este aparelho tem uma declaração de conformidade separada

Assinado por e em nome de:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Assinatura original ver página 1)

i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Assinatura original ver página 1)

i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

Declarație de conformitate


 0158

Produs: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Producător: **GESTRA AG**
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Producătorul este singurul responsabil de întocmirea acestei declarații de conformitate.
 Produsele descrise mai sus îndeplinesc prevederile legislative armonizate ale Uniunii Europene:

Directiva: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Standarde armonizate aplicate: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Alte standarde aplicate: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Organismul notificat, după caz:

<i>Organ notificat</i>	<i>Modul</i>	<i>Nr. certificat</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Informații suplimentare:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
 Acest aparat se livrează cu o declarație de conformitate sepa-rată

Semnat pentru și în numele:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Pentru semnătura originală consultați pagina 1)

i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Pentru semnătura originală consultați pagina 1)

i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

EU Vyhlásenie o zhode


 0158

Výrobok: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Výrobca: GESTAMP AG
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Výhradnú zodpovednosť za vystavenie toho vyhlásenia o zhode znáša výrobca.
 Vyššie popísané výrobky spĺňajú platné harmonizačné predpisy Európskej únie:

Smernica: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Použité harmonizované normy: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Ďalšie použité normy: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Prípadne notifikovaná osoba:

<i>Notifikovaná osoba</i>	<i>Modul</i>	<i>Certifikát č.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Dodatočné údaje:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
 Toto zariadenie má samostatné vyhlásenie o zhode

Podpísané za a v mene:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Originálny podpis pozri strana 1)

i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Originálny podpis pozri strana 1)

i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

ES Izjava o skladnosti


 0158

Izdelek: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Proizvajalec: **GESTRA AG**
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.
 Zgoraj opisani izdelki so v skladu z veljavno usklajevalno zakonodajo Evropske unije:

Direktiva: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Uporabljeni harmonizirani standardi: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Uporabljeni dodatni standardi: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Po potrebi priglašeni organ:

<i>Priglašeni organ</i>	<i>Modul</i>	<i>Št. certifikata</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Dodatne navedbe:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
 Ta naprava poseduje lastno izjavo o skladnosti

Podpisano za in v imenu:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Originalni podpis glejte na strani 1)

i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Originalni podpis glejte na strani 1)

i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

CE
0158

Tuote: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Valmistaja: **GESTRA AG**
Münchener Straße 77
28215 Bremen
Germany

Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta vastaa yksinomaan valmistaja.
Yllä mainitut tuotteet täyttävät Euroopan Unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimukset:

Direktiivi: 2014/30/EU
2014/35/EU
2014/34/EU
2014/53/EU
2011/65/EU
(EU) 2023/1542

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 55032:2015/A11:2020
EN IEC 63000:2018

Sovelletut muut standardit: EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 61326-1:2021

Mahdollisesti ilmoitettu laitos:

<i>Ilmoitettu laitos</i>	<i>Moduuli</i>	<i>Sertifiikaatin nro</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Lisätiedot:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):

Tämä laite käsittää erillisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen

puolesta allekirjoittanut:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Alkuperäinen allekirjoitus ks. sivu 1)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Alkuperäinen allekirjoitus ks. sivu 1)

i.V. Eike Brakmann

Head of R&D

EU-försäkran om överensstämmelse


 0158

Produkt: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Tillverkare: GESTAMP AG
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Tillverkaren bär ensam ansvaret för utfärdandet av den här försäkran om överensstämmelse.

De ovan beskrivna produkterna uppfyller den Europeiska Unionens tillämpliga harmoniseringsrättsföreskrifter:

Direktiv: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

Tillämpade harmoniserade EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 standarder: EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

Övriga tillämpade standarder: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Eventuellt ackrediterat provningsorgan:

Akrediterat provningsorgan	Modul	Certifikatsnummer
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Övriga uppgifter:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):

För denna apparat har en separat försäkran om överensstämmelse utfärdats

Undertecknat för:

GESTAMP AG, Bremen, 2024-09-20

(Originalunderskrift se sidan 1)

i.V. Lars Bohl
 Head of Quality Management

(Originalunderskrift se sidan 1)

i.V. Eike Brakmann
 Head of R&D

EU-samsvarserklæring

CE
0158

Produkt: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

Produsent: **GESTRA AG**
Münchener Straße 77
28215 Bremen
Germany

Produsenten har eneansvaret for å utstede denne samsvarserklæringen.
Produktene beskrevet ovenfor oppfyller den relevante harmoniseringslovgivningen i EU:

Direktiv: 2014/30/EU
2014/35/EU
2014/34/EU
2014/53/EU
2011/65/EU
(EU) 2023/1542

Anvendte harmoniserte standarder: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 55032:2015/A11:2020
EN IEC 63000:2018

Andre anvendte standarder: EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 61326-1:2021

Hvis relevant, skal det meldte organet:

<i>Underrettet</i>	<i>Module</i>	<i>Modul</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	<i>BVS 15 ATEX E 002</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	<i>BVS 22 ATEX ZQS/E254</i>

Tilleggsinformasjon:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
Dette apparatet har separat samsvarserklæring

Signert for og på vegne av:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Original-signatur, se side 1)

i.V. Lars Bohl

Head of Quality Management

(Original-signatur, se side 1)

i.V. Eike Brakmann

Head of R&D

AB Uygunluk beyanı**CE**
0158**Ürün:** VKP 42 Ex
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex**Üretici:** GESTRA AG
Münchener Straße 77
28215 Bremen
Germany

İşbu uygunluk beyanının düzenlenmesinin tüm sorumluluğu sadece üreticiye aittir.
Yukarıda tarif edilen ürünler, Avrupa Birliği'nin ilgili uyum mevzuatına uygundur:

Direktif: 2014/30/EU
2014/35/EU
2014/34/EU
2014/53/EU
2011/65/EU
(EU) 2023/1542**Uygulanmış uyumlaştırılmış standartlar:** EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 55032:2015/A11:2020
EN IEC 63000:2018**Uygulanmış diğer standartlar:** EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 61326-1:2021**Duruma göre bilgilendirilen merci:**

<i>Bilgilendirilen merci</i>	<i>Modül</i>	<i>Sertifika no.</i>
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Ek bilgiler:VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):
Bu cihaz ayrı bir uygunluk beyanına sahiptir**Şunun adına ve adına imzalanmıştır:**

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Orijinal imza için bakınız sayfa 1)

i.V. Lars Bohl
Head of Quality Management

(Orijinal imza için bakınız sayfa 1)

i.V. Eike Brakmann
Head of R&D

Сертификат соответствия нормам ЕС


 0158

 Изделие: **VKP 42 Ex**
VKP 41plus Ex
VKPS 40 Ex
VKPC 40plus Ex

 Производитель: **GESTRA AG**
 Münchener Straße 77
 28215 Bremen
 Germany

Единоличную ответственность за составление настоящего сертификата соответствия несет производитель.

Указанные выше изделия отвечают нормативным актам по гармонизации Евросоюза:

 Директива: 2014/30/EU
 2014/35/EU
 2014/34/EU
 2014/53/EU
 2011/65/EU
 (EU) 2023/1542

 Использованные согласованные нормы: EN 301 489-1 V1.9.2; EN 300 328 V2.2.2
 EN 62479:2010; EN 61326-1:2013
 EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-11:2012
 EN 55032:2015/A11:2020
 EN IEC 63000:2018

 Прочие использованные нормы: EN 301 489-1 V2.2.3
 EN IEC 61326-1:2021

Уполномоченная организация, если имеется:

Уполномоченная организация	Модуль	№ сертификата
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	B	BVS 15 ATEX E 002
DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum Notified Body: 0158	D	BVS 22 ATEX ZQS/E254

Дополнительные сведения:

VKPN 42 Ex (Smart-Ex02) / VKPN 41plus Ex (Smart-Ex01):

Для этого прибора имеется отдельный сертификат соответствия

Подписано за и от имени:

GESTRA AG, Bremen, 2024-09-20

(Оригинал подписи см. на стр. 1)

i.V. Lars Bohl
Head of Quality Management

(Оригинал подписи см. на стр. 1)

i.V. Eike Brakmann
Head of R&D